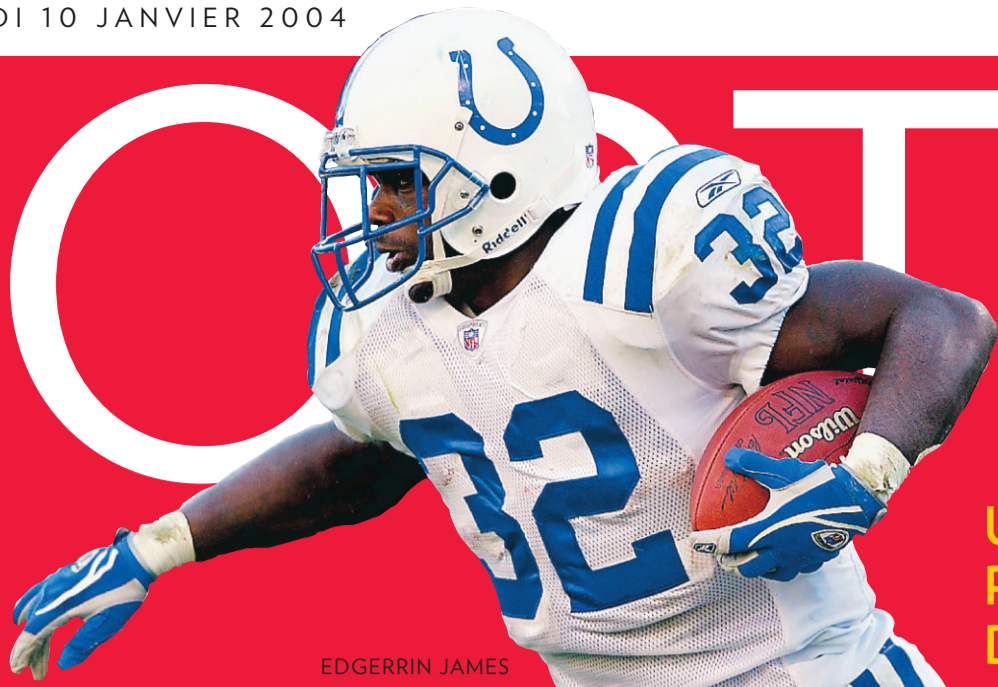


SPORTS



EDGERRIN JAMES

UN GROS WEEK-END
POUR LES AMATEURS
DE FOOTBALL PAGE 4

PATINAGE ARTISTIQUE — UNE MÉDAILLE D'OR AU COU DE CYNTHIA PHANEUF PAGE 5

HOCKEY
AVEC 30 POINTS,
ON EST
MILLIONNAIRE
DANS LA LNH!
PAGE 3

TENNIS
DOPAGE:
GREG RUSEDKI
A DE LA
COMPAGNIE
PAGE 8

LA COUPE DU MONDE DE SKI ACROBATIQUE

Pierre-Alexandre Rousseau: la victoire en tête



SOPHIE ALLARD
À MONT-TREMBLANT
sophie.allard@lapresse.ca

Il y a deux ans, Pierre-Alexandre Rousseau a failli laisser sa peau sur les blanches bosses de la Coupe du monde. À peine un mois avant les Jeux olympiques de Salt Lake City, la fracture d'une vertèbre cervicale, lors d'une mauvaise chute, l'a forcé à repartir de zéro. Passé à un cheveu de la paralysie, il a dû tout réapprendre: à marcher, à skier et... à gagner.

Le bosseur originaire de Drummondville a rapidement remonté la pente pour mieux en dévaler d'autres. De neige celles-là. Deuxième au classement général à l'issue de la dernière saison et vainqueur du Mondial de Tremblant un an et un jour après sa sévère blessure, il entend bien décrocher l'or une fois de plus lors de l'épreuve des bosses aujourd'hui.

« Je suis ici pour gagner, lance-t-il, d'un ton confiant. J'ai l'expérience, la vitesse et la technique. La compétition est forte, mais je suis prêt. »

Mieux sous pression

Le froid sibérien peut-il nuire à ses plans? « Non, je ne crois pas. Ça gruge de l'énergie, mais ça n'influence pas vraiment les compétiteurs sérieux, dit-il, confortablement assis près d'un feu de foyer. Et comme je fonctionne mieux sous pression, j'aime quand les éléments extérieurs nous jouent des tours. Ça me pousse à me dépasser davantage. »

D'ailleurs, la plus grande source de satisfaction de l'athlète de 24 ans, directement issu du Québec Air Force, est de garder le contrôle dans des situations extrêmes alors que d'autres en sont incapables et, surtout, lorsque tout paraît impossible.

Casse-cou, Pierre-Alexandre Rousseau? Haussant les épaules, il hésite avant de répondre. « J'adore la vitesse et j'ai besoin de sensations fortes, résume-t-il, le sourire en coin. Lorsqu'on réussit un saut très difficile, la sensation est si incroyable. »

Pas étonnant donc que ses autres passions soient le surf (il en a fait sur les plages de San Francisco, Hawaï et Los Angeles), le parachutisme et la conduite automobile. Lorsqu'il aura davantage de temps libres, il se promet même de disputer quelques courses, assis derrière un volant.

D'ici là, le skieur acrobatique aura très peu d'occasions de prendre congé de ses skis. C'est que le jeu-



PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

« Je suis ici pour gagner, lance Pierre-Alexandre Rousseau. J'ai l'expérience, la vitesse et la technique. La compétition est forte, mais je suis prêt. »

ne homme, qui s'est élancé une première fois dans les bosses à neuf ans, ne manque pas d'ambitions: il veut rien de moins que devenir le numéro un au classement général de Coupe du monde et remporter les Championnats mondiaux de la Fédération internationale de ski dans sa discipline. Tout cela, en plus de monter sur le podium aux Jeux olympiques de Turin en 2006.

« Je veux devenir premier, c'est ce qu'il me reste à accomplir, dit le skieur que les Japonais ont pris en affection. Pour y arriver, je dois me concentrer sur une course à la fois. Je dois toujours garder en tête que je suis jugé et qu'il me faut

offrir une performance qui sort de l'ordinaire. C'est essentiel pour se démarquer. »

Si la saison de Rousseau va plutôt bien, il n'a toutefois pas encore réussi à monter sur le podium cette année. Il est septième au classement général. « Je m'améliore toujours alors que la saison avance, dit-il. Je ne suis pas inquiet. »

Les hommes à battre? Ce sont à coup sûr les Finlandais et les Américains, croit-il. D'ailleurs, Janne Lahtela, de Finlande, est le leader mondial en bosses cette saison, suivi de l'Américain Nathan Roberts. « La compétition est de plus en plus relevée et nous n'avons plus droit à l'erreur », ad-

met celui que tout le monde appelle P.-A..

Qu'importe, le Québécois se dit en forme comme jamais. « Je n'ai jamais douté que je remonterais sur mes skis et je n'ai aucune séquelle de mon accident. Tout va pour le mieux », dit-il en touchant la table de bois en face de lui, question d'éviter la malchance.

Cet après-midi, ils seront au moins une cinquantaine de parents et amis — l'homme adore les gens qui le lui rendent bien — à venir encourager la vedette de l'équipe canadienne de bosses. Ils ne seront pas déçus, promet P.-A.

Autres textes en page 5

Le profil bas de Mario



JEAN-FRANÇOIS BÉGIN
À PITTSBURGH
jbegin@lapresse.ca

On distribuera des figurines « bobbleheads » à l'effigie de Mario Lemieux cet après-midi au Mellon Arena de Pittsburgh, à l'occasion du match opposant le Canadien aux Penguins.

Mince consolation pour des partisans qui ont appris cette semaine qu'ils devraient faire leur deuil du numéro 66 jusqu'à la fin de la saison.

Il ne faudrait pas s'étonner si certains spectateurs ont peine à reconnaître les traits de Lemieux dans les poupées qu'on leur remettra aux tourniquets. Pas parce que celles-ci ne sont pas ressemblantes, mais plutôt parce que le joueur-proprétaire des Penguins se fait tellement rare depuis qu'il a disputé son dernier match, le 1er novembre, que ses fans seraient presque en droit d'avoir oublié à quoi il ressemble.

Ne riez pas. Lemieux n'a pratiquement pas adressé la parole aux médias au cours des deux derniers mois. Certes, on l'aperçoit de temps à autre dans le vieil igloo métallique qui sert de domicile aux Penguins, mais en dehors des politesses d'usage, il reste enfermé dans le mutisme le plus total, ne répondant à aucune question des journalistes de la Ville de l'acier.

Encore cette semaine, c'est par simple communiqué que les Penguins ont annoncé que Lemieux allait passer sous le bistori pour remédier à la tendinite chronique qui affecte sa hanche gauche, ce qui le forcera à rater le reste d'une

► Voir MARIO en page 2

LE SALON DE L'AUTO

Du 9 au 18 janvier 2004
Palais des congrès de Montréal

CONCOURS
10 SUZUKI SWIFT+
Édition signature VÉRONIQUE CLOUTIER

GAGNER UNE SUZUKI SWIFT+ PAR JOUR
PENDANT 10 JOURS!

Deposez ce coupon dûment rempli (en lettres moulées) dans la boîte de tirage prévue à cet effet à l'emplacement de Suzuki.

Nom _____ Âge _____
Adresse _____
Ville _____ Code postal _____
Tél. (rés.) _____ Tél. (bur.) _____
Courriel _____
Question d'habileté mathématique : 42 + 14 - 51 = _____

Un tirage sera fait chaque jour à la fermeture du Salon de l'Auto, du 9 au 18 janvier 2004. Le tirage aura lieu à l'emplacement de Suzuki, au Palais des congrès de Montréal. Le règlement du concours est disponible au bureau du Salon de l'Auto, situé à l'entrée de l'exposition. Âge minimum requis pour participer : 18 ans.

Pour plus de renseignements, consultez notre site Web : www.salonautomontreal.com

Photo à titre indicatif seulement.

LA PRESSE
98,5 FM
CKOI
96,9 FM

SALON INTERNATIONAL DE L'AUTO DE MONTRÉAL

5 MINUTES...

DANS L'ARÈNE

Le duel a été acharné, les deux champions ont été dans la course jusqu'au bout, mais c'est finalement **Sheldon Souray** qui a arraché la victoire dans les dernières heures du scrutin, avec un peu plus de 54% du vote. Gageons que Gagné rebondira au début de la saison de baseball. Entre temps, nous avons décidé de confronter à Souray son partenaire à la ligne bleue, **Stéphane Quintal**, qui a disputé cette semaine un 1000^e match dans la LNH. Plus effacé, parfois critiqué, le vétéran défenseur connaît lui aussi une bonne période. À vos claviers: www.cyberpresse.ca/sports ou sports@lapresse.ca. Le nom du gagnant sera dévoilé la semaine prochaine.

★★★★
CHAMPION



SHELDON SOURAY

★★★★
ASPIRANT



STÉPHANE QUINTAL

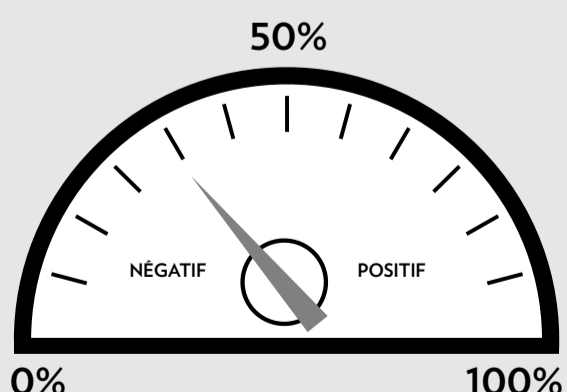
QUIZ

1. Stéphane Quintal est devenu mardi le septième joueur de l'histoire à disputer son 1000^e match dans la LNH avec le Canadien. Lequel de ces joueurs n'a pas réussi un tel exploit?
A. Jean Béliveau B. Henri Richard C. Doug Harvey D. Claude Provost
2. Quel entraîneur, recyclé dans les courses automobiles, a décidé mercredi de revenir à la barre d'une équipe de la NFL?
A. Joe Gibbs B. Tom Caughlin C. Roger Penske D. Steve Spurrier
3. Deux joueurs, Paul Molitor et Dennis Eckersley, ont été admis mardi au Temple de la renommée du baseball. Quel joueur a terminé troisième au scrutin?
A. Andre Dawson B. Ryne Sandberg C. Steve Garvey D. Jim Rice
4. Dans quelle ville américaine est situé le Temple de la renommée du baseball?
A. Notre Dame B. Cooperstown C. New York D. Boston
5. L'équipe Williams a présenté lundi sa nouvelle F1 qui disputera la saison 2004. Quelle est l'appellation de cette voiture?
A. FW23 B. FW24 C. FW25 D. FW26
6. Quel joueur de la NBA, revenu au jeu cette semaine, occupe le premier rang des pointeurs de la ligue?
A. Shaquille O'Neal B. Allen Iverson C. Kobe Bryant D. Vince Carter
7. Brett Favre a établi un record de la NFL dimanche dernier avec un passe de touché dans un 14^e match éliminatoire consécutif. Qui partageait le record avec lui jusque-là?
A. Dan Marino B. Joe Montana C. Ken Stabler D. John Elway
8. Avant de guider les Colts d'Indianapolis à une première victoire éliminatoire, dimanche dernier, combien de défaites Peyton Manning avait-il subies en séries?
A. 2 B. 3 C. 4 D. 5
9. Michael Ryder est parmi les meilleurs recrues de la LNH cette saison. Qui a été le dernier attaquant du Canadien récipiendaire du trophée Calder remis annuellement à la meilleure recrue de la ligue?
A. Guy Lafleur B. Jean Béliveau C. Robert Rousseau D. Saku Koivu
10. Reconnaissez-vous cet ancien joueur de baseball qui a été au cœur des discussions sur le Temple de la renommée tout au long de la semaine?



Les réponses seront publiées demain en page D2.

SERONT-ILS PRÊTS?



À 216 jours de l'ouverture des Jeux olympiques, la tension monte à Athènes où l'on ne sait toujours pas si les installations seront prêtes dans les délais. Encore cette semaine, l'architecte Santiago Calatrava, concepteur de l'audacieux toit de verre du Stade olympique, a exprimé des doutes sur les compétences techniques des ingénieurs et ouvriers grecs. Chaque semaine, nous vous tiendrons au courant des derniers développements avec ce baromètre.

— *L'équipe des Sports*

HOCKEY



PHOTO AP

Un doublé de 4-1... Le Lightning de Tampa Bay, vainqueur du Canadien jeudi, l'a emporté par la même marque, hier soir au New Jersey. En première période, Patrik Elias, des Devils, s'était présenté seul devant John Grahame qui a effectué l'arrêt de la jambièr.

Le mauvais sort s'acharne sur Fleury

JEAN-FRANÇOIS BÉGIN

PITTSBURGH — Après avoir concédé un but malchanceux dans les dernières minutes de la défaite du Canada en finale du Championnat mondial de hockey junior, lundi, Marc-André Fleury espérait profiter de quelques jours de repos en famille au Québec, avant de rentrer à Pittsburgh ce week-end. Mais le mauvais sort a choisi de s'acharner sur lui.

« Tout a bien été, à part le fait que j'ai eu la gastro-entérite pendant toute la nuit dernière et aujourd'hui », a-t-il expliqué quand *La Presse* l'a joint au téléphone hier soir chez ses parents, dans la région de Sorrel.

Le premier choix des Penguins au dernier repêchage sera de retour à Pittsburgh aujourd'hui et devrait assister au match contre

le Canadien. Il est censé reprendre l'entraînement demain, mais il n'a pas caché hier qu'il était encore très fatigué. « On verra comment ça va aller. Peut-être qu'avec un peu de repos, ça ira mieux », a-t-il dit.

Le championnat mondial s'est terminé de manière cauchemardesque pour le gardien de 19 ans. Tard en troisième période du match ultime, il a atteint un de ses coéquipiers en tentant de dégager la rondelle. Celle-ci a rebondi directement dans son filet, ce qui a permis à l'équipe américaine de marquer le but de la victoire (4-3).

Fleury essaie d'oublier cet épisode malheureux, mais ça n'a guère été possible pendant son séjour au Québec. « J'ai revu le but à tous les jours à la télé et dans les journaux. Mais ce qui est arrivé est arrivé, je ne peux pas m'apitoyer sur mon sort. Je dois essayer de repartir en neuf. »

Pendant l'absence de Fleury, les Penguins ont rappelé Jean-Sébastien Aubin. Ce dernier a répondu avec des performances sans reproche contre New Jersey et Boston, cette semaine. Le directeur général Craig Patrick n'a pas écarté la possibilité de poursuivre la saison avec un ménage à trois composé de Fleury, Aubin et Sébastien Caron.

« Moi, j'aime jouer, mais si les Penguins pensent que c'est mieux pour l'équipe, il n'y a pas de problème », a dit Fleury. Ce pourrait être une façon de s'assurer qu'il termine l'année dans la Ligue nationale. Jusqu'ici, tout le monde s'attendait à ce qu'il soit retourné à son équipe junior de Cap-Breton avant qu'il ne franchisse le cap des 25 matchs, à partir duquel il devient admissible à de lucratifs bonis qui pourraient porter sa rémunération à plus de trois millions de dollars.

Pas éternel, le lien avec les partisans

MARIO suite de la page une

saison dont il n'a disputé que les dix premiers matchs. Pas de conférence de presse, pas d'entrevue à la télé, rien.

Certains commencent à trouver que la coupe est pleine. « Que Lemieux joue ou pas, les fans exigent et méritent plus que cela de sa part », écrivait mercredi un columnist du *Pittsburgh Tribune-Review*, l'un des deux quotidiens de la ville. « Que ça lui plaise ou non, il est le visage de la concession et son actionnaire principal. Pour que les Penguins puissent survivre à la difficile période actuelle, Lemieux doit jouer pleinement son rôle de lien entre la région et l'équipe. (...) Et il doit réaliser que le lien de confiance établi il y a des années n'est pas éternel. »

Saisons perdantes

Les temps sont durs pour le sport professionnel à Pittsburgh. En 2003, les Steelers, les Pirates et les Penguins ont tous connu des saisons perdantes. On n'avait pas vu ça depuis 1986. Les Steelers ont compilé une fiche de 6-10, leur deuxième pire depuis le début des années 70. Les Pirates ont terminé le calendrier sous la barre de ,500 pour une 11^e année d'affilée et ont dû se débarrasser d'une ribambelle de joueurs talentueux, de Brian Giles à Kenny Lofton en passant par Aramis Ramirez et Randall Simon.

Mais des trois équipes qui font normalement la fierté des habitants de Pittsburgh, ce sont vraiment les Penguins qui en arrachent le plus. Alors que les Steelers et les Pirates disputent leurs matchs dans des stades flambant neufs sur le bord de la rivière Allegheny, l'équipe de Lemieux a pour domicile le Mellon Arena, construit en 1961. (Le plus vieux amphithéâtre de la Ligue nationale de hockey accuse son

âge: Paul McCartney et Céline Dion ont dû renoncer à y donner des spectacles lors de leurs dernières tournées parce que l'endroit n'était pas en mesure de répondre à leurs besoins logistiques.)

Au cours des dernières saisons, Jaromir Jagr, Bobby Holik, Darius Kasparaitis, Alexei Kovalev et Martin Straka sont tous partis pour des lieux plus cléments, remplacés par une collection de joueurs dont le manque d'expérience n'a d'égal que l'absence totale de renommée. On vous met au défi d'en nommer cinq de mémoire.

Résultat, les Penguins se retrouvent aujourd'hui nez à nez avec Columbus et Washington dans la course au dernier rang de la LNH, grâce à un dossier de 10-24-5-3, bon pour 28 maigres points. Les assistances sont en baisse pour une troisième année consécutive. La moyenne de 11 956 spectateurs, la plus faible de la ligue et la plus médiocre à Pittsburgh depuis l'année recrue de Lemieux, il y a aura bientôt 20 ans, représente un recul de près de 3000 personnes par match par rapport à l'an dernier. C'est la plus importante diminution parmi les 30 équipes du circuit Bettman.

La direction de l'équipe a indiqué à plusieurs reprises qu'elle voulait qu'un plan de financement en vue de la construction d'un nouvel aréna soit échafaudé d'ici juin au plus tard, sans quoi les Penguins pourraient déménager à l'expiration de leur bail au Mellon Arena, à l'issue de la saison 2006-2007.

Leurs déclarations ne sont pas tombées dans l'oreille d'un sourd, puisqu'on apprenait récemment que le maire de Winnipeg s'est fendu en décembre d'une lettre à Mario Lemieux, vantant sa ville comme une destination possible pour les Penguins (oubliez ça).

Les prochains mois seront cruciaux. L'avenir des Penguins dépend essentiellement du sort qui sera réservé à un projet de loi visant à permettre l'implantation de machines à sous en Pennsylvanie. Les revenus annuels anticipés d'un milliard de dollars serviraient notamment à réduire de 20 % l'impôt foncier des habitants de l'État. Mais 150 millions seraient affectés au projet de 270 millions des Penguins, qui disposent déjà d'un terrain juste en face du Mellon Arena pour bâtir leur nouvel amphithéâtre.

« Tout dépend de ce 150 millions. Si ça passe, les autres pièces du puzzle vont rapidement tomber en place », explique une source bien au fait du dossier. Un magnat des courses de chevaux a notamment promis de verser 60 millions pour le financement de l'aréna des Penguins si l'État lui octroie le permis d'opération d'un hippodrome où l'on trouverait aussi des machines à sous, dans la région de Pittsburgh.

La possibilité qu'une partie des revenus provenant des jeux de hasard soit transformée en aide aux Penguins, même si elle a été mentionnée à plusieurs reprises dans les médias, n'a pas suscité de tollé jusqu'ici parmi les contribuables.

Plusieurs de ceux-ci n'ont pourtant pas encore digéré d'avoir dû financer une bonne part du Heinz Field et du PNC Park, nouveaux domiciles des Steelers et des Pirates. « On dirait que ça passe au-dessous du radar », commente l'observateur joint par *La Presse*.

Si Mario Lemieux veut que cela continue ainsi, il a tout intérêt à ne pas faire de vague et à garder un profil bas. Ce qui, combiné au fait qu'il n'a jamais été le plus loquace des hockeyeurs, pourrait bien expliquer qu'il se soit muré dans le silence depuis le milieu de l'automne. Il faudra se contenter des *bobbleheads* pour l'instant.

À LA TÉLÉ AUJOURD'HUI

- COURSE AUTOMOBILE**
11 h 30 TV5 (15) Rallye de Dakar : les faits saillants de la journée.
- CURLING**
14 h 00 CBC (13)* Coupe Canada ; Kamloops, en C.-Britannique, la finale féminine.
- DIVERS**
16 h 00 SRC (4) Adrenaline : la Coupe du monde de ski alpin — les descentes de Veysonnaz et Chamonix, description de Louis Hardy ; Erik Guay — la réhabilitation est en cours, Louis Hardy l'a rencontré ; le Mondial Ericsson à Tremblant : Claude Quenneville, Guy D'Aoust et Jean-Luc Brassard seront à Mont-Tremblant durant tout le week-end et Adrenaline présentera les faits saillants de la compétition.
- FOOTBALL**
11 h 00 TSN (28) NFL Countdown.
16 h 30 GLO (3) RDS (33) FOX (36) NFL : Caroline c. St. Louis.
20 h 00 GLO (3) CBS (21) RDS (33) NFL : Tennessee c. Nouvelle-Angleterre.
- GOLF**
15 h 00 TSN (28)* PGA : de Kapalua, Hawaii, la 2^e ronde du Championnat Mercedes.
19 h 00 TSN (28) PGA : de Kapalua, Hawaii, la 3^e ronde du Championnat Mercedes.
- HOCKEY**
12 h 30 RDS (33) LNH : avant-match Canadien c. Pittsburgh.
13 h 00 SRC (4) RDS (33) LNH : Canadien c. Pittsburgh.
13 h 00 ABC (22) LNH : Colorado c. Dallas.

- 15 h 30 SPNET (38) LAH : Manitoba c. Hamilton.
19 h 00 CBC (13) LNH : New Jersey c. Toronto.
19 h 00 PBS (43) Universitaire américain : Vermont c. Dartmouth.
22 h 00 CBC (13) LNH : Floride c. Calgary.
- PATINAGE ARTISTIQUE**
16 h 00 ABC (22)* Championnat des États-Unis, d'Atlanta.
19 h 00 SRC (4) Compétition opposant quatre équipes : le Canada, l'Europe, la Russie et les États-Unis.
19 h 00 CTV (11)* CTV (45)* Championnats canadiens : d'Edmonton.
20 h 00 ABC (22)* Championnat des États-Unis : d'Atlanta.
- SKI ALPIN**
14 h 30 SPNET (38)* Coupe du monde : Chamonix, en France, la descente masculine.
17 h 00 CBS (21)* Jeep King of the Mountain : de Mountain Village, au Colorado.
- SOCCER**
10 h 00 SPNET (38)* Angleterre : à déterminer.
12 h 30 SPNET (38)* Angleterre : à déterminer.
14 h 30 TLN (57) Italie : Parma c. Inter.
15 h 00 TV5 (15) France : à déterminer.
19 h 00 SPNET (38)* Espagne : València c. Villa Real.
- * = en différé en reprise.
NOTE : horaire sujet à changements de dernière minute de la part des stations.

Boucher bat le record de Durnan

ST. PAUL, Minn. — Le gardien des Coyotes de Phoenix, Brian Boucher, a fracassé, hier, le record de la LNH pour le plus grand nombre de minutes consécutives sans accorder de but en inscrivant un cinquième jeu blanc consécutif. Les Coyotes ont vaincu le Wild du Minnesota, 2-0. Ossi Vaananen et Fredrik Sjöstrom ont inscrit les buts des vainqueurs.

Boucher a surpassé la marque de 309 minutes et 21 secondes, établie en 1949 par Bill Durnan, du Canadien, Boucher a maintenant empêché l'adversaire de marquer durant 325 minutes et 45 secondes.

« Quelle aventure »
« Je ne regardais pas le cadran. Mais quand je me suis rendu compte qu'il y avait quatre minutes de jouées à la troisième période, j'ai pu enfin mieux respirer, du moins en ce qui concerne la séquence, a dit Boucher.

« Parce que la séquence, il est difficile de l'ignorer. Mais c'était probablement la première fois que j'y pensais. Après, j'étais content qu'on puisse enfin se concentrer sur le match, sur la victoire.

« Mais quelle aventure ! Je n'arrive pas à l'expliquer. Je vais tout de même en savourer chaque

instant. Comme je l'ai déjà dit, j'ai disputé 85 matches sans un seul blanchissage et voilà que j'en réus- si cinq de suite. »

Le gardien des Coyotes a abaissé le record de l'ère moderne après 3:37 de jeu en troisième période. Boucher, qui a stoppé 21 tirs, a totalisé 130 arrêts lors de ses cinq blanchissages. La foule du Minnesota lui a réservé une belle ovation après la rencontre.

Durnan avait accompli son exploit du 26 février au 6 mars 1949. L'ère moderne de la LNH est née avec l'ajout de la ligne rouge, après la saison 1944. Le gardien Alex Connell détient le record de tous les temps avec six jeux blancs de suite pour Ottawa lors des saisons 1927 et 1928 pour une durée de 461 minutes et 29 secondes. À cette époque toutefois, la passe avant n'existait pas en zone d'attaque.

Troisième gardien de l'équipe en début de saison, Boucher avait même été laissé sans protection et soumis au ballottage. Il a tiré parti d'une blessure à l'aîne de Zac Bierk pour devenir le substitut de Brian Burke.

Il va d'ailleurs être difficile pour l'entraîneur Bob Francis de ne pas préférer Boucher à Burke, pourtant le gardien numéro 1 de l'équipe, dans un proche avenir. —PC



PHOTO AP
Le gardien Brian Boucher, des Coyotes de Phoenix, a signé un cinquième blanchissage de suite, un record de l'ère moderne, hier, dans un gain de 2-0 aux dépens du Wild du Minnesota.

Convention collective: la ligue tire la sonnette d'alarme et les joueurs se préparent au pire

SIMON DROUIN

À huit mois de l'échéance de la convention collective entre les clubs de la Ligue nationale de hockey et l'Association des joueurs, les deux parties restent fermement campées sur leur position. Les premiers soutiennent que le système actuel n'est plus viable et mènera plusieurs concessions directement à la banqueroute. Les seconds refusent obstinément la possibilité d'instaurer tout type de plafond salarial. Et se préparent activement à un long conflit de travail...

Après une première rencontre exploratoire à Toronto le 1^{er} octobre, les négociations formelles entre le syndicat et la ligue sont actuellement au point mort. Entre-temps, la LNH s'est délibérément lancée dans la guerre des relations publiques en effectuant une tournée « d'informations » auprès des représentants des médias des 30 villes du circuit.

Millionnaire : 12 buts, 20 passes...
Jeudi, avant le match contre le Lightning de Tampa Bay au Centre Bell, c'était au tour de Montréal. À renfort de tableaux synoptiques, Bill Daly, vice-président exécutif et chef de la direction juridique de la LNH, a dressé un tableau peu reluisant de l'état des finances de la ligue depuis la mise en vigueur de la présente convention, en 1995. Le cahier remis aux membres des médias — un résumé de ce qui a été présenté aux joueurs en octobre — ressemblait au bilan médical d'un malade en phase terminale. Rien de moins.

Pendant que les revenus globaux de la ligue ont augmenté de 163 % en neuf ans (732 millions à 1,927 milliard), les coûts reliés aux joueurs — pour la plus grande part, les salaires — se sont bonifiés de

252 % (414 M à 1,5 G), selon les estimations fournies par la LNH.

En neuf ans, le nombre de millionnaires est passé de 77 à 412. « Pour l'anecdote, 373 de ces 412 joueurs sont des attaquants ou des défenseurs, a noté Daly, le bras droit du commissaire Gary Bettman. Leur fiche moyenne l'an dernier ? 12 buts et 20 passes... » Méchante anecdote !

Tout en soulignant que les hockeyeurs « sont les meilleurs athlètes au monde » et qu'ils méritent donc d'être rémunérés en conséquence, Daly est d'avis que le système actuel ne fonctionne plus et doit être repensé, sans quoi « des concessions disparaîtront et des emplois seront perdus ».

Préparez-vous !
Les joueurs sont bien au courant du scénario catastrophe élaboré par les propriétaires. Malgré tout, le syndicat est fermement opposé à toute forme de plafond salarial. Et se prépare activement au pire, c'est-à-dire à un arrêt de travail prolongé à l'automne.

« Je n'étais pas là lors de la dernière négociation, en 1994, mais je suis dans le hockey depuis assez longtemps pour croire à la possibilité d'un lock-out d'une durée d'un an ou an et demi, a affirmé Craig Rivet après l'entraînement du Canadien, hier midi. Je parle aux jeunes dans l'équipe pour les prévenir que la situation est très sérieuse, qu'ils doivent s'y préparer. »

En d'autres mots, mettez-vous de l'argent de côté, comme l'Association des joueurs a déjà commencé à le faire depuis quelques années.

Là où le bât blesse, aux yeux des propres, c'est le pourcentage des revenus dévolus au salaire des joueurs : de 57 qu'il était en 1993-94, ce chiffre est passé à 76 % la saison dernière. À titre comparatif, les salaires des joueurs de football

(64 %), de baseball (63 %) et de basketball (58 %) accaparent une bien moins large part des revenus.

La ligue souhaite s'entendre avec l'Association des joueurs pour réduire significativement la part des revenus attribués aux salaires. « C'est probablement l'élément de la négociation le plus important et, pour le moment, le syndicat des joueurs a toujours été réticent à discuter de ce qui serait une part équitable », a mentionné Daly.

Jusqu'ici, l'Association des joueurs a proposé une réduction de cinq pourcent de tous les salaires, admettant implicitement qu'il y avait un problème. L'intention est louable, mais pas suffisante, selon la LNH. « C'est une proposition constructive et je ne veux donc pas la critiquer, a expliqué Daly. Mais sans rien pour réguler la façon dont ce cinq pourcent est utilisé, tout ce que ça fait, c'est de réaffecter l'argent à d'autres joueurs. En d'autres mots, ça ne signifie pas une réduction des coûts de cinq pourcent. »

Guerre médiatique
Avec deux parties campées sur leurs positions, il serait étonnant que des développements majeurs surviennent bien avant la fin de la présente convention, le 15 septembre. « En ce moment, nos propriétaires sont unis à 100 %, a assuré Daly. J'ai travaillé dans plusieurs ligues différentes et, honnêtement, je n'ai jamais vu un groupe de proprios aussi unis. »

De son côté, Stéphane Quintal souhaite que cette « guerre médiatique de l'opinion publique » ne dégénère et que les deux clans en arrivent à une entente. « Que l'on se place de l'un ou l'autre des points de vue, le hockey ne peut pas se permettre un lock-out ou une grève », a insisté le vétéran défenseur.

Ce ne sont pas les partisans qui vont le contredire...

LE CANADIEN EN BREF

À ne pas prendre à la légère...
Mario Lemieux est fini pour la saison et les Penguins de Pittsburgh, qui végètent dans les bas-fonds du classement, n'ont qu'une victoire à leurs six dernières sorties. Mais les Melichar, Orpik, Surovy et Strbak ont défait les Devils 3-0 cette semaine à East Rutherford. Alors vous comprendrez que le Canadien ne les prendra pas « à la légère », oh ! que non ! « José (Théodore) nous a sauvé les fesses contre les Sabres de Buffalo et il faut jouer beaucoup mieux, c'est certain, a raconté Sheldon Souray, hier midi. De toute évidence, les Penguins sont composés de jeunes qui essaient de se prouver. Il faut s'assurer de ne pas prendre ce match à la légère... »

Markov : encore une semaine
La blessure à une hanche d'Andrei Markov guérit moins vite que prévu. Le défenseur russe ratera une quatrième partie de suite cet après-midi, et il pourrait devoir s'absenter pour encore une semaine. De son côté, Niklas Sundstrom n'a pas pris part à l'entraînement d'hier et n'a pas accompagné ses coéquipiers à Pittsburgh. Le Suédois soigne une blessure à un muscle de l'abdomen. Son compatriote Andreas Dackell a lui aussi été exempté d'entraînement pour se soumettre à des entraînements, mais il devrait être à son poste aujourd'hui.

Encore Théo
Même s'il n'a pas été aussi étincelant face au Lightning de Tampa Bay, jeudi, José Théodore sera de retour devant le filet, cet après-midi, face aux Penguins. Il s'agira d'un septième départ consécutif pour le 60 du Tricolore. « José n'a peut-être pas connu sa meilleure soirée face au Lightning, mais ça a été la même chose pour le reste de l'équipe, a souligné l'entraîneur-chef Claude Julien. Il n'y a pas un joueur qui s'est démarqué jeudi. Toute l'équipe était à plat. Il faut s'assurer de pouvoir rebondir. »

Simon Drouin

BASEBALL

Les Mets confirment leur offre à Guerrero

ASSOCIATED PRESS
NEW YORK — Les Mets de New York ont confirmé hier avoir parlé au voltigeur autonome Vladimir Guerrero. « Nous comprenons l'intérêt que suscite Vladimir Guerrero, ont dit les Mets dans un communiqué. Nous confirmons que nous avons fait une offre à Guerrero mais nous nous réservons, respectueusement, tout commentaire jusqu'à ce que le processus soit complété. »

L'ancien voltigeur étoile des Expos est à la recherche d'un contrat à long terme et les Orioles de Baltimore lui auraient offert un contrat de cinq ans évalué à 65 millions.

On croit que les Mets ont offert un contrat de trois ans à Guerrero. Ils espèrent que l'envie de Guerrero de demeurer dans la Ligue nationale pourrait les aider dans leurs négociations.

Depuis la fin de la dernière saison, les Mets ont conclu des ententes avec le joueur d'arrêt-court Kaz Matsui (trois ans, 20,1 millions) et le voltigeur de centre Mike Cameron (trois ans, 19,5 millions).

Brad Mills rejoint Francona à Boston

ASSOCIATED PRESS
BOSTON — Les Red Sox de Boston ont engagé Brad Mills, hier. Il agira comme adjoint sur le banc du nouveau gérant de l'équipe, Terry Francona.

Mills faisait partie du personnel d'instructeurs des Expos en 2003. Il était l'adjoint sur le banc du gérant Frank Robinson.

En plus de Mills, les Red Sox ont engagé Lynn Jones comme instructeur au premier but.

Les Devil Rays embauchent Zimmer

ASSOCIATED PRESS
ST. PETERSBURG — Don Zimmer a été engagé par les Devil Rays de Tampa Bay, hier, pour agir comme conseiller auprès de la direction de l'équipe.

Zimmer, qui aura 73 ans le 17 janvier, est associé au baseball depuis 55 ans. Il a été gérant ou instructeur pendant 33 ans dans les ligues majeures.

Zimmer a été l'adjoint sur le banc du gérant des Yankees de New York, Joe Torre, lors des huit dernières années.

Tomko choisit les Giants
Par ailleurs, les Giants de San Francisco ont solidifié leur rotation quand ils ont conclu, hier, une entente d'un an évalué à 1,5 million avec le droitier Brett Tomko.

L'an passé, Tomko, 30 ans, a affiché un dossier de 13-9 et une moyenne de points mérités de 5,28 avec les Cards de St.Louis. Il pourrait être le quatrième partant dans la rotation des Giants après Jason Schmidt, Kirk Rueter et Jerome Williams.

Canadien de Montréal (20-16-5-2) c. Penguins de Pittsburgh (10-24-5-3)

DANS L'HISTOIRE : Canadien 101-38-23-0
CETTE SAISON : Canadien (2-0-0-0) gains de 4-1, les 14 octobre et 22 décembre, au Centre Bell.

DERNIER MATCH
Canadien : Revers de 4-1 contre le Lightning de Tampa Bay
Penguins : Défaite de 3-1 contre les Bruins à Boston

À SURVEILLER
Canadien : N'a subi que cinq revers en temps réglementaire à ses 19 derniers matches (10-5-3-1). Joue pour ,500 à l'étranger (8-8-2-2). Présente une fiche de 17-5-3-1 quand il marque le premier but. Michael Ryder a vu sa quatrième séquence de trois matches avec un point cette saison prendre fin jeudi. Il ne manque que deux points à Craig Rivet pour atteindre les 100 en carrière. Richard Zednik et Saku Koivu ont marqué les buts gagnants contre les Penguins cette saison.

Penguins : Ont subi trois défaite d'affilée à domicile et n'ont signé que deux victoires à leurs 12 derniers matches (2-9-1-0). N'ont marqué que neuf buts à leurs six dernières sorties. Ont marqué le premier but d'un match 14 fois seulement. Ont permis 10 buts quand ils avaient l'avantage d'un joueur. Ryan Malone et Konstantin Koltsov se révèlent deux des meilleures recrues de la LNH cette saison. Eric Meloche a inscrit trois points à ses quatre derniers matches.

LES MEILLEURS
Canadien : Ribeiro, 21 assistances et 29 points ; Zednik et Souray, 13 buts ; Brisebois, +12 ; Théodore, 2,10 et 92,5 %

Penguins : Tarnstrom, 14 assistances et 21 points ; Fata, 11 buts ; Surovy, +4 ; Aubin, 2,42 et 91,4 %.

LES BLESSÉS
Canadien : Steve Bégin (épaule) 8-10 semaines, Benoit Gratton (commotion) indéterminé ; Andrei Markov (hanche) 1 semaine, Niklas Sundstrom (abdomen) évaluation quotidienne.

Penguins : Mario Lemieux (hanche) saison terminée, Ramzi Abid (genou) saison terminée, Michal Rozsival (genou) saison terminée, Dan Focht (commotion) évaluation quotidienne.

LES UNITÉS SPÉCIALISÉES
Supériorités numériques : Canadien 29-142 (9e) 17,9 % ; Penguins 24-194 (27e) 12,3 %.
Infériorités numériques : Canadien 27-142 (21e) 83,3 % ; Penguins 27-181 (29e) 79,5 %.

LES TRIOS
Canadien : Zednik-Ribeiro-Dagenais, Bulis-Koivu-Ryder, Kilger-Juneau-Dackell, Langdon-Perreault-Ward, Quintal-Souray, Brisebois-Komisarek, Rivet-Bouillon.
Penguins : Malone-Fata-Bradley, Kostopoulos-Holzinger-Koltsov, Surovy-Kraft-Morozov, McKenna-Eastwood-Meloche ou Buchberger, Tarnstrom-Strbek, Melichar-Begevin, Orpik-Berehowski.

LES FORMATIONS

CANADIEN	PENGUINS

- | | |
|--|--|
| <p>30- Mathieu Garon
60- José Théodore
5- Stéphane Quintal
8- Mike Komisarek
11- Saku Koivu
15- Darren Langdon
17- Jason Ward
20- Richard Zednik
24- Andreas Dackell
25- Chad Kilger
26- Pierre Dagenais
35- Tomas Plekanec
37- Niklas Sundstrom
38- Jan Bulis
43- Patrice Brisebois
44- Sheldon Souray
51- Francis Bouillon
52- Craig Rivet
71- Mike Ribeiro
73- Michael Ryder
90- Joë Juneau
94- Yanic Perreault</p> <p>Entraîneur-chef
Claude Julien</p> <p>Adjoints
Guy Charron
Rick Green
Roland Melanson</p> | <p>30- Jean-Sébastien Aubin
31- Sébastien Caron
2- Josef Melichar
4- Dan Focht
5- Patrick Boileau
6- Martin Strbek
7- Kelly Buchberger
8- Matt Bradley
9- Rico Fata
12- Ryan Malone
14- Milan Kraft
15- Brian Holzinger
20- Mike Eastwood
23- Steve McKenna
25- Marc Bergevin
32- Dick Tarnstrom
36- Tom Kostopoulos
43- Tomas Surovy
44- Brooks Orpik
55- Drake Berehowski
71- Konstantin Koltsov
72- Eric Meloche
95- Aleksey Morozov</p> <p>Entraîneur-chef
Ed Olczyk</p> <p>Adjoints
Randy Hillier
Lorne Molleken
Joe Mullen</p> |
|--|--|

— Robert Bousquet

NFL VERS LE SUPER BOWL

Sur les épaules de McNair

MIGUEL BUJOLD
CHRONIQUE

Bill Belichick et ses Patriots viennent de passer deux semaines à concocter leur plan de match. Deux semaines à figurer, à chercher de nouvelles façons de brouiller l'adversaire. Ils sont reposés, joueront devant les leurs, où ils sont invaincus cette saison, et ils n'ont pas perdu depuis le 28 septembre. Le 28 septembre, le Canadien se déliait les muscles au camp d'entraînement et la population n'avait toujours pas été soumise à *Loft Story*.

S'amènent donc les Titans, ce bon vieux club de vétérans qui tente depuis quatre ans de retrouver son chemin jusqu'au Super Bowl. Steve McNair souffre de trois blessures différentes, Eddie George s'est disloqué une épaule et foulé une cheville contre les Ravens et Samari Rolle, le meilleur demi défensif d'une tertaire fragile, se remet d'une commotion. À première vue, les chances des Titans semblent minces, on s'entend.

Or, McNair a connu son pire match de la saison samedi dernier. Justement, dites-vous ? Au contraire, ce n'est vraiment pas une bonne nouvelle pour les Pats : ce n'était que la sixième fois en neuf ans qu'il lançait trois interceptions ou plus dans un match et à chaque fois, McNair a brillé la semaine suivante, menant les siens à la victoire. Même sur une jambe, McNair devrait connaître un meilleur match que la semaine dernière.

Les deux équipes se ressemblent étrangement : d'excellents quarts, des groupes de receveurs efficaces, des jeux au sol ordinaires et de solides défenses. À qui l'avantage ? On prend une chance avec les Titans. À cause de McNair.

Si les Pats et les Titans ont plusieurs points en commun, ce n'est vraiment pas le cas des Panthers et des Rams, qui se ressemblent autant que Zdeno Chara et Martin St-Louis. Les Rams, on les connaît bien : rapides, explosifs, un peu effrontés. À l'inverse, les Panthers, ce sont un peu les apôtres du bon vieux football : bonnes unités spéciales, grosse défensive et attaque qui repose sur le jeu au sol.

des Rams et la ligne défensive des Panthers décidera fort probablement du vainqueur. Si Julius Peppers et compagnie parviennent à presser Marc Bulger, qui semble de moins en moins confiant derrière le centre, la Caroline pourrait surprendre Mike Martz et ses ouailles. Martz songerait-il à se tourner vers Kurt Warner si la situation se corse ? Ce serait peut-être sage.

À cause de leur expérience et de leur brio à domicile, on penche du côté des Béliers, mais ce sera loin d'être facile. Les Panthers n'ont aucune pression et viendront de livrer un match quasi parfait contre les Cowboys : aucun revirement et aucune punition.

Pour ceux et celles qui apprécient le jeu offensif, le match tout désigné est celui qui opposera les Colts aux Chiefs, demain à Kansas City. Peyton Manning, Marvin Harrison et Edgerrin James d'un bord, Priest Holmes, Trent Green et Tony Gonzalez de l'autre.

Les Chiefs tenteront sûrement de contrôler le temps de possession avec leur grosse ligne en attaque et Holmes, gardant du même coup la puissante attaque des Colts sur les lignes de touche. Mais avec toutes les munitions à sa disposition, Manning finira bien par tirer profit de la piètre défensive des Chiefs.

Enfin, c'est à Philadelphie qu'aura lieu le clou du week-end, alors que les Eagles recevront les Packers. Philadelphie a subi une lourde perte avec la blessure du porteur Brian Westbrook (déchirure musculaire), lui qui a dominé l'équipe avec 13 touchés en saison régulière. Par ailleurs, on ne sait toujours pas si l'excellent Troy Vincent, peut-être le meilleur demi de coin du circuit, pourra disputer la rencontre. Les Eagles possèdent toutefois assez de profondeur au niveau de la tertaire pour combler son absence.

On se demande par contre si les Eagles réussiront à ralentir Ahman Green, eux qui ont concédé 129,4 verges par match au sol en saison régulière. Brett Favre est toujours tenaillé par une blessure au pouce et il avait été lamentable contre les Eagles le mois dernier. Pour cette raison et parce que les Eagles n'oseraient pas décevoir leurs partisans une fois de plus, on donne la victoire à Donovan McNabb et les siens, par un placement.

NOS CHOIX

La semaine dernière : 0-4 Fiche totale 125-124-8

FAVORIS	ÉCART	NÉGLIGÉS	M. BUJOLD	
ST. LOUIS	7	Caroline	Caroline	Les Panthers se font rarement déclasser
N.-ANGLETERRE	6,5	Tennessee	Tennessee	On verra le vrai McNair
KANSAS CITY	3	Indianapolis	Indianapolis	Trent Green ne pourra suivre Peyton Manning
PHILADELPHIE	5,5	Green Bay	Green Bay	Trop de points...

Équipes locales en majuscules



Steve McNair a connu un match difficile la semaine dernière contre les Ravens, ce qui n'est vraiment pas une bonne nouvelle pour les Patriots. Le quart des Titans connaît rarement deux mauvaises sorties consécutives.

LES MATCHS DU WEEK-END

ASSOCIATION AMÉRICAINE

Titans du Tennessee

Patriots de la N.-Angleterre

AUJOURD'HUI, 20h15
Gillette Stadium, Foxboro
FICHE 2003

	V	D	Moy.	PP	PC
Titans	12	4	,750	435	324
Patriots	14	2	,875	348	328

Colts d'Indianapolis

Chiefs de Kansas City

DEMAIN, 13h
Arrowhead Stadium, Kansas City
FICHE 2003

	V	D	Moy.	PP	PC
Indianapolis	12	4	,750	447	336
Kansas City	13	3	,812	484	332

ASSOCIATION NATIONALE

Panthers de la Caroline

Rams de St. Louis

AUJOURD'HUI, 16h30
Edward Jones Dome, St. Louis
FICHE 2003

	V	D	Moy.	PP	PC
Caroline	11	5	,688	325	304
St. Louis	12	4	,750	447	328

Packers de Green Bay

Eagles de Philadelphie

DEMAIN, 16h30
Lincoln Financial Field, Philadelphie
FICHE 2003

	V	D	Moy.	PP	PC
Green Bay	10	6	,625	442	307
Philadelphie	12	4	,750	447	328

LA SEMAINE DERNIÈRE
Titans: victoire de 20-17 face aux Ravens
Patriots: laissez-passer

LA SEMAINE DERNIÈRE
Colts: victoire de 41-10 face aux Broncos
Chiefs: laissez-passer

LA SEMAINE DERNIÈRE
Panthers: victoire de 29-10 face aux Cowboys
Rams: laissez-passer

LA SEMAINE DERNIÈRE
Packers: victoire de 33-27 face aux Seahawks
Eagles: laissez-passer

Comparaison statistiques 2003
Moyenne de verges par match (rang dans la NFL)

Titans	N.-Angleterre
Offensive	
Total de verges	343,8 (8) / 314,9 (17)
Par la passe	242,4 (5) / 214,5 (9)
Par la course	101,4 (26) / 100,4 (27)
Défensive	
Total de verges accordées	306,3 (12) / 291,6 (7)
Par la passe	225,4 (30) / 202,0 (15)
Par la course	80,9 (1) / 89,6 (4)

Comparaison statistiques 2003
Moyenne de verges par match (rang dans la NFL)

Indianapolis	Kansas City
Offensive	
Total de verges	367,1 (3) / 369,4 (2)
Par la passe	261,2 (1) / 248,8 (2)
Par la course	105,9 (19) / 120,6 (15)
Défensive	
Total de verges accordées	299,3 (11) / 356,7 (29)
Par la passe	175,6 (5) / 210,2 (20)
Par la course	123,8 (20) / 146,5 (30)

Comparaison statistiques 2003
Moyenne de verges par match (rang dans la NFL)

Caroline	St. Louis
Offensive	
Total de verges	321,3 (16) / 341,6 (9)
Par la passe	190,4 (18) / 247,6 (3)
Par la course	130,9 (7) / 93,5 (30)
Défensive	
Total de verges accordées	295,3 (8) / 315,8 (16)
Par la passe	187,7 (9) / 192,0 (12)
Par la course	107,6 (11) / 123,8 (20)

Comparaison statistiques 2003
Moyenne de verges par match (rang dans la NFL)

Green Bay	Philadelphie
Offensive	
Total de verges	362,4 (4) / 314,7 (18)
Par la passe	202,5 (16) / 188,8 (20)
Par la course	159,9 (3) / 125,9 (9)
Défensive	
Total de verges accordées	318,8 (17) / 331,7 (20)
Par la passe	212,5 (23) / 202,3 (16)
Par la course	106,3 (10) / 129,4 (22)

À LA TÉLÉ

AUJOURD'HUI		DEMAIN	
11h	TSN (28)	11h	TSN (28)
15h30	FOX (36)	12h	CBS (21)
16h30	GLO (3) RDS (33) FOX (36)	13h	GLO (3) RDS (33) CBS (21)
19h30	CBS (21)	16h	FOX (36)
20h00	GLO (3) RDS (33) CBS (21)	16h30	GLO (3) RDS (33) FOX (36)
	NFL Countdown		NFL Countdown
	NFL Today		NFL Today
	Caroline c. St. Louis		Indianapolis c. Kansas City
	NFL Today		NFL Today
	Tennessee c. Nouvelle-Angleterre		Green Bay c. Philadelphie

Horaires sujets à changements

« Le parcours est moins glacé que je l'appréhendais »

Heil et ses consoeurs et confrères de la Coupe du monde de ski acrobatique bravent le froid de Tremblant

SOPHIE ALLARD

MONT-TREMBLANT — Bravant le froid intense qui règne au Québec depuis quelques jours, les meilleurs skieurs acrobatiques se sont donné rendez-vous ce week-end sur les pentes du Mont Tremblant. Au total, 150 athlètes d'une vingtaine de pays enfilèrent sauts et bosses à l'occasion de cette étape de la Coupe du monde de ski acrobatique.

Les Québécois à surveiller ? Outre Pierre-Alexandre Rousseau, ce sont sans contredit les bossseurs Stéphanie St-Pierre, de Victoriaville, et Marc-André Moreau, de Chambly (16^e au classement).

À 18 ans, Stéphanie St-Pierre est la plus jeune membre de l'équipe. Elle en est à sa première année officielle en Coupe du monde et, déjà, elle a obtenu un podium lors de la Coupe du monde de Madonna di Campiglio, en Italie. « Je connais

un début de saison au-delà de mes espérances, dit la jeune femme, qui se remet tout juste d'une blessure au genou. Pour cette course, je serais satisfaite d'un top 5. »

Cinquième l'an dernier à Tremblant, elle en a surpris plus d'un en décrochant, à 17 ans, une troisième place lors des derniers Championnats mondiaux à Deer Valley, aux États-Unis. Actuellement quatrième au classement général en bosses, elle ne veut toutefois pas trop se mettre de pression sur les épaules.

« Mon premier objectif est de m'amuser tout en faisant du mieux que je peux, dit-elle. Le parcours est difficile, mais il me permettra assurément de faire de beaux sauts et de donner un bon spectacle. C'est si excitant de courser chez nous. »

Bon signe

Montréalaise d'adoption depuis trois ans, l'Albertaine Jennifer Heil demeure la grande favorite de

l'équipe canadienne de bosses. De retour après une année sabbatique — elle devait soigner une blessure chronique au tibia —, elle est actuellement deuxième au classement général. La première place revient à la Norvégienne Kari Traa.

Si l'athlète de 20 ans aimerait un jour remporter un Globe de cristal, ses objectifs pour l'épreuve de bosses de cet après-midi sont plus modestes.

« Je veux arriver au fil et être fière de moi parce que j'ai donné tout ce que j'ai pu, confie-t-elle, avec un grand sourire. Le parcours est moins glacé que je l'appréhendais. C'est bon signe. »

Demain après-midi, lors de l'épreuve des sauts, il ne faudra pas manquer les performances des Canadiens Steve Omishl (premier au classement général cette saison), Deidra Dionne (médaillée de bronze des JO de Salt Lake City) et Veronika Bauer (2^e aux derniers Championnats du monde).

PATINAGE ARTISTIQUE



La jeune Québécoise Cynthia Phaneuf, de Contrecoeur, est la nouvelle championne canadienne de patinage artistique. À 15 ans, elle est devenue la plus jeune à remporter le titre depuis Tracey Wainman, qui n'avait que 13 ans quand elle a été couronnée en 1981.

« Je ne m'attendais jamais à ça »

La jeune Cynthia Phaneuf est couronnée championne canadienne

PRESSE CANADIENNE

EDMONTON — Cynthia Phaneuf est la nouvelle championne canadienne de patinage artistique. À 15 ans, elle est devenue la plus jeune à remporter le titre depuis Tracey Wainman, qui n'avait que 13 ans quand elle a été couronnée en 1981.

Phaneuf, de Contrecoeur au Québec, une patineuse de cinq pieds trois pouces, a mis fin hier soir au règne de la championne des six dernières années, Jennifer Robinson, 27 ans, de Windsor en Ontario.

Joannie Rochette, 17 ans, de l'Île Dupas au Québec, a remporté la médaille d'argent pour une deuxième année de suite tandis que Robinson a obtenu la médaille de bronze.

« Je n'avais jamais pensé que je serais première, a dit Phaneuf, qui n'avait que sept ans quand Robinson a remporté le titre féminin pour la première fois. Je pensais peut-être dans deux ans environ. »

« C'est la réalisation d'un rêve. » Robinson a accepté la défaite avec dignité. Le résultat était entièrement juste, a-t-elle indiqué.

« J'ai lutté de toutes mes forces, a-t-elle dit. Ce fut une grande soirée pour le patinage. Je suis fière de cela. »

Mais elle n'a pas caché sa déception. « J'étais la championne et, bien

entendu, je suis déçue d'avoir perdu », a-t-elle confié.

« Cynthia a beaucoup de crédibilité au plan technique, a dit Robinson. Elle l'a prouvé cette semaine. Elle est bonne. »

Phaneuf et Rochette ont toutes les deux réussi six triples sauts impeccables alors que Robinson n'en a accompli que trois. Ce fut la différence.

Annie Barabé, l'entraîneuse de Phaneuf, a dit : « Si elle patinaient bien, nous savions qu'il était possible qu'elle termine parmi les trois premières. »

Pour contrôler la nervosité de Phaneuf alors que l'enjeu était très grand, Barabé et l'autre entraîneuse Sophie Richard ont vu à ce qu'elle porte ses vêtements d'entraînement lors de la compétition. Les vêtements de fantaisie conçus pour elle sont restés à l'hôtel.

« On voulait que ce soit comme un entraînement. »

Phaneuf devra maintenant s'habituer à composer avec l'attention additionnelle qu'elle recevra. La victoire garantit qu'elle sera choisie demain pour représenter le Canada aux Championnats mondiaux à Dortmund en Allemagne, en mars.

Sandhu, Buttle et Ferreira

Emanuel Sandhu, Jeff Buttle et Ben Ferreira se livreront une dernière bataille pour obtenir les deux places disponibles aux Championnats mondiaux alors qu'ils présenteront leur programme libre, ce

soir. Les trois patineurs ont terminé 1-2-3 lors du programme court présenté hier après-midi.

Sandhu, 23 ans, a été supérieur au plan artistique durant sa routine de deux minutes et 40 secondes et il a été le seul patineur à obtenir un note de 5,9 sur une possibilité de 6.

« Ce fut une prestation très difficile en raison de la nervosité, a-t-il dit. J'ai vraiment ressenti la tension toute la semaine parce que je suis le champion en titre et qu'on attend beaucoup de moi. »

Sandhu, 23 ans, est né à Richmond Hill en Ontario, Buttle, 21 ans, à Rock Falls en Ontario, et Ferreira, 24 ans, à Edmonton.

De l'or pour Virtue et Moir

Chez les juniors, on ne s'attendait pas à ce que Tessa Virtue et Scott Moir remportent la victoire.

Après tout, il y avait des concurrents plus expérimentés dans les épreuves de danse et Virtue concourait malgré une fracture linéaire au poignet droit.

Peu de patineurs de 14 ans auraient pu surmonter de tels handicaps et parvenir à l'emporter.

Or c'est ce qui s'est produit hier après-midi quand Virtue et Moir, 16 ans, ont dominé la danse libre pour remporter la médaille d'or.

« C'est presque irréel parce qu'on ne s'y attendait pas, a dit Virtue. C'est une sensation incroyable. »

Virtue, de London, et Moir, d'Ilford en Ontario, avaient terminé au septième rang, l'hiver dernier.



Mélanie Turgeon confirmera lundi que sa blessure au dos ne lui permet pas de renouer avec la compétition cette saison.

Mélanie Turgeon doit faire une croix sur sa saison

RÉAL LABBÉ
LE SOLEIL

QUÉBEC — La saison de ski de Mélanie Turgeon est terminée. Pas de compétition pour le reste de l'hiver. Sa blessure au dos, des hernies discales, ne lui permet pas de renouer avec la compétition.

La skieuse de Québec confirmera d'ailleurs cette nouvelle lundi lors d'un point de presse convoqué à Québec. « Sa blessure est assez sérieuse pour rendre trop difficile, voire impossible, de songer à un retour pour cette saison, a commenté son agent Blake Corosky. Mélanie est très déçapée, il va sans dire, mais elle n'a pas perdu le moral. Elle est bien confiante dans son programme de réadaptation. »

Mélanie Turgeon continue de suivre des traitements et fait également de l'entraînement physique, particulièrement de la musculation. « Elle se rendra dans quelques jours en Europe pour y rejoindre l'équipe de ski, histoire d'être en contact avec les autres skieuses et les entraîneurs. Elle retrouvera l'ambiance du circuit de la Coupe du monde et en même temps elle se rendra aux lieux de compétition des Championnats du monde pour se familiariser avec l'environnement. »

C'est la première fois que la

skieuse de 27 ans rate une saison de compétition. Et en 14 ans, elle avait toujours participé aux premières épreuves de la saison.

En novembre dernier, lors d'un entraînement de Super G, à Vail au Colorado, elle a fait une chute qui a eu des répercussions plus graves qu'on ne l'aurait pensé. En tombant, un genou a été plus sollicité et c'est le ligament qui a écopé. En même temps, le coup s'est étendu au dos, où une vieille hernie discale a été réveillée.

Toutefois, un examen médical plus approfondi, au Colorado, a permis de découvrir l'existence d'une seconde hernie discale et c'est là que le repos le plus complet lui a été prescrit. Les médecins consultés avaient rejeté l'intervention chirurgicale et tout le monde était optimiste pour un retour sur les planches au début de janvier.

Un autre examen à Montréal, au début de décembre, la journée même de son couronnement comme athlète de l'année dans la région de Québec, venait contrecarrer tous ses projets. Elle s'est même rendue à Toronto pour aller et chercher une autre expertise.

La seule solution pour Mélanie Turgeon demeure donc le repos afin de ne pas mettre son dos en péril tout en suivant un programme de réadaptation.

GOLF

Singh donne le ton à l'ouverture de la saison

ASSOCIATED PRESS

KAPALUA, Hawaï — Vijay Singh joue comme si l'on comptait encore les votes du scrutin pour déterminer le joueur par excellence de l'année.

Hier, il a conclu son parcours avec sept oiselets d'affilée, pour inscrire une ronde de 64, neuf sous la normale et s'emparer de la tête du classement du Championnat Mercedes, devant Stuart Appleby.

Singh totalise 132 coups, 14 sous la normale, et il détient une avance d'un coup sur Appleby dans ce premier tournoi de la saison du Circuit de la PGA qui s'annonce comme une lutte à deux joueurs.

« Je ne m'attendais pas à tout cela », a commenté le Fijien au terme de sa ronde et avant de se rendre au champ d'exercice.

Appleby avait quatre coups d'avance sur ses plus proches poursuivants après neuf trous sur le parcours Plantation, de Kapalua. Mais il a écopé d'une pénalité de deux coups au 14^e trou en tentant d'atteindre le vert de la courbe normale quatre (305 verges).

Il a ensuite réussi des oiselets sur les deux autres normales 5 pour conclure avec un score de 67.

Darren Clarke a joué 69 malgré un double bogey au premier trou et il se trouve à 136.

Mike Weir, de Bright's Grove en Ontario, a remis une carte de 70 qui le laisse au huitième rang, à égalité avec plusieurs golfeurs, incluant Tiger Woods qui, lui aussi, a remis une carte de 70.

« J'ai juste besoin de connaître un bon départ et de ne pas me placer dans l'embarras », a déclaré Woods qui a amorcé sa ronde avec un double bogey en perdant sa balle à la suite de son coup de départ. Woods, qui a tout juste devancé Singh au scrutin du joueur par excellence de l'année 2003, a maintenant disputé six rondes d'affilée sans briser la barrière du 70. C'est la première fois qu'une telle chose lui arrive depuis l'été 1999.

Singh, vainqueur de quatre tournois en 2003 et premier boursier avec des gains de 7,5 millions, n'a eu besoin que de 25 roulés pour compléter sa ronde.

« Ici, il faut réussir des roulés pour inscrire de bons scores, a-t-il dit. Je ne l'avais pas fait hier (31 roulés aujourd'hui), mais ils m'ont tout remis aujourd'hui. »

EN BREF

PATINAGE DE VITESSE

LE CANADA EN DEMI-FINALE > La Corée du Sud a réussi des doublés dans les deux finales des 1500m tandis que le Canada s'est qualifié pour les demi-finales des relais masculin et féminin, hier, lors du début des championnats du monde juniors de patinage de vitesse sur courte piste. En finale du 1500m féminin, **Eun-Ju Jung**, de Corée du Sud, a remporté la médaille d'or en 2 min 36,943. **Anouk Leblanc-Boucher**, de Montréal, et **Kalya Roberge**, de Saint-Étienne-de-Lauzon, ont été éliminées en demi-finale, terminant respectivement huitième et 15^e. **Émilie Nadeau-Benoît**, de Longueuil, avait été éliminée en quarts de finale pour terminer 19^e. En finale du 1500m masculin, **Ho-Suk Lee**, de Corée du Sud, le champion en titre du classement général, a décroché la médaille d'or en 2 min 17,479 sec. **Malcolm Therrien**, de Saint-Romuald, et **Mathieu Lefrançois-Gauvreau**, de Montréal, se sont qualifiés pour les demi-finales, mais ont été disqualifiés dans leur course pour terminer respectivement 15^e et 17^e. **Mathieu Giroux**, de Montréal, médaillé de bronze dans cette épreuve l'an dernier, était en tête de sa course de quart-de-finale quand il a perdu l'équilibre en touchant un autre patineur. Il a terminé 29^e du classement général.

TENNIS

SERENA: FORFAIT > L'Américaine **Serena Williams** ne défendra pas son titre aux Internationaux d'Australie, du 9 janvier au 1^{er} février, car elle n'a pas encore suffisamment récupéré de son opération à un genou, a-t-elle annoncé hier. La cadette des soeurs Williams, 22 ans, n'a plus paru en compétition depuis sa victoire au tournoi de Wimbledon en juillet 2003. Elle avait été opérée le 1^{er} août d'une déchirure partielle d'un tendon au quadriceps gauche. « Après en avoir discuté avec mes entraîneurs, nous avons pensé que je ne disposais pas de suffisamment de temps pour me préparer efficacement. »



PHOTO REUTERS

L'Américaine **Venus Williams** a marqué son retour à la compétition par une victoire de 6-2, 6-3 face à sa compatriote **Chanda Rubin**, en 65 minutes, à l'occasion de son premier match depuis plus de six mois, disputé dans le cadre du tournoi-exhibition de Hong Kong, hier. En raison d'une douleur abdominale persistante, l'ancienne numéro mondiale, 23 ans, n'avait plus disputé de partie officielle depuis sa défaite en finale du dernier tournoi de Wimbledon face à sa soeur **Serena**. Venus a affiché ses ambitions à l'approche des Internationaux d'Australie qui commencent à Melbourne le 19 janvier et dont elle a été finaliste en 2003. « Je suis heureuse de m'être sentie aussi bien, d'avoir réussi à gagner et d'avoir pu affronter une adversaire qui m'a fait jouer et m'a donné une très bonne réplique », s'est réjouie l'aînée des Williams.

LES CONDITIONS DE SKI

Prudence... à cause du froid

GUY THIBAudeau
COLLABORATION SPÉCIALE

Il faudra être prudent en ski ce week-end à cause du froid. D'ailleurs, bon nombre de stations avaient déjà annulé les cours de ski qui devaient débiter ce matin justement à cause du froid prévu.

On dit souvent que le ski de fond est une meilleure activité lorsqu'il fait froid, mais les derniers jours ont même été difficiles pour les fondeurs. Certains braves s'en sont tirés tout de même mais il faut être prudent ici aussi.

Voici quelques conseils: 1. Sortez plus tard; attendez que le mercure monte un peu au soleil. 2. Évitez les pistes exposées au vent, les champs et les lacs. 3. Skiez des

boucles plus courtes sans trop vous éloigner d'un abri. 4. Habillez-vous en couches minces et apportez avec vous des gants plus chauds et autre vêtement qui pourrait vous aider.

En ski alpin, le conseil le plus judicieux est de porter le capuchon de votre anorak; il empêche la perte de chaleur et aide à maintenir vos extrémités chaudes.

Évidemment le port de mitaines au lieu de gants, de protection pour le visage et de lunettes de ski s'impose aussi tout comme le fait de prendre des pauses régulières au cours de la journée.

Autre bon point, skiez de plus petites montagnes ou utilisez des remontées fermées telles que des télécabines comme à Tremblant,

Mont Orford et Mont Sainte-Anne et le téléférique de Jay Peak.

Le ski alpin est demeuré bon cette semaine surtout à cause de la rareté des skieurs; pas d'usure. Ce sera possiblement encore le cas aujourd'hui.

Le ski de fond, pour sa part, se pratique aussi sur de meilleures surfaces. La glace du début de semaine a disparu sous quelques centimètres de neige.

En ski de fond, un peu de neige peut souvent faire des miracles. La croûte est encore tangible dans certaines descentes et sur les sentiers plus accidentés.

Mais, en général, vous trouverez du bon ski sur les pistes relativement faciles et entretenues mécaniquement.

SKI DE FOND

STATION	KM OUVERTS	% du TOTAL	CETTE SEMAINE	KM PATIN	CONDITIONS
QUÉBEC-CHARLEVOIX					
Camp Mercier	41	(59%)	8cm	12	DD TR
Duchesnay	26	(41%)	5cm	12	DD GD
Mont Grand Fonds	40	(58%)	0cm	15	GR TR
Mont Ste-Anne	69	(63%)	5cm	10	DD GR
CANTONS DE L'EST					
Parc de la Yamaska	30	(100%)	4cm	0	DD GD
Parc Mont Mégantic	28	(100%)	25cm	0	PD DD
Parc Mont Orford	70	(100%)	7cm	45	DD GD
Richmond-Melbourne	35	(78%)	10cm	2	DD TR
Sutton-en-Haut	40	(100%)	10cm	12	DD GD
MONTRÉAL					
Bois-de-Liesse	11	(100%)	7cm	2	DD GD
Bois-Île-Bizard	7	(100%)	7cm	2	DD GD
Cap Saint-Jacques	14	(100%)	7cm	0	DD GD
Coureurs des Boises	25	(100%)	5cm	6	DD GD
Domaine Vert	25	(100%)	7cm	5	DD GD
Les Cèdres	15	(100%)	5cm	15	DD GD
Parc d'Oka	50	(100%)	6cm	20	DD GD
Parc Mont St-Bruno	35	(100%)	3cm	9	DD GD
LAURENTIDES					
Brownburg	12	(50%)	7cm	0	DD GD
Far Hills	20	(100%)	12cm	8	DD TR
L'Estérel	45	(90%)	5cm	11	DD TR
Mont Tremblant	20	(31%)	10cm	50	DD GD
Morin Heights	20	(33%)	7cm	13	DD GD
Parc Rivière-du-Nord	15	(100%)	5cm	5	DD GD
Parc Tremblant Diable	47	(89%)	14cm	12	DD TR
P'Tit Train du Nord	40	(100%)	6cm	40	DD GD
St-Adolphe d'Howard	30	(86%)	10cm	0	DD GD
Ste-Agathe Camping	40	(82%)	13cm	0	DD TR
Val David	23	(92%)	10cm	4	DD TR
LANAUDIÈRE					
Chez Martine	12	(48%)	8cm	9	DD GD
Parc Ouareau	30	(100%)	8cm	0	DD GD
Golf St-Jean Matha	22	(73%)	8cm	8	DD GD
Montagne Coupée	40	(95%)	12cm	36	DD GD
Parc Tremblant-Pimbina	27	(82%)	15cm	0	DD GD
OUTAOUAIS					
Château Montébelllo	5	(19%)	6cm	6	DD RE
Parc de la Gatineau	76	(40%)	6cm	100	DD RE

SKI ALPIN

RÉGION	TOTAL CETTE SEMAINE	DERNIÈRE DATE	NEIGE QUANTITÉ	PISTES OUVERTES
QUÉBEC-CHARLEVOIX	5-10cm	04/01/06	5-10cm	74%
CANTONS DE L'EST	5-15cm	04/01/07	2-10cm	82%
MONTRÉAL	5-7cm	04/01/07	2-3cm	91%
LAURENTIDES	5-15cm	04/01/07	1-2cm	82%
LANAUDIÈRE	8-12cm	04/01/07	1-2cm	80%
STATION				
SAGUENAY-LAC ST-JEAN				
Le Valinuet	19	(70%)	0cm	0%
Mont Édouard	27	(96%)	0cm	50%
QUÉBEC-CHARLEVOIX				
Le Massif	24	(67%)	7cm	42%
Le Relais	23	(85%)	0cm	100%
Mont Grand Fonds	10	(71%)	10cm	50%
Mont Sainte-Anne	50	(79%)	10cm	80%
Stoneham	21	(66%)	11cm	86%
CANTONS DE L'EST				
Bromont	35	(67%)	4cm	80%
Mont Glen	31	(94%)	8cm	0%
Montjoye	13	(65%)	5cm	87%
Mont Orford	41	(76%)	10cm	85%
Mont Shefford	20	(91%)	2cm	0%
Mont Sutton	53	(100%)	20cm	60%
Owl'S Head	33	(77%)	12cm	85%
MONTRÉAL				
Mont Rigaud	8	(100%)	7cm	100%
Mont Saint-Bruno	12	(86%)	4cm	100%
LAURENTIDES				
Belle Neige	19	(100%)	7cm	80%
Chantecler	25	(100%)	8cm	90%
Côtes 40-80	3	(50%)	7cm	0%
Gray Rocks	16	(73%)	10cm	95%
Mont Avalanche	10	(91%)	12cm	85%
Mont Avila	12	(100%)	5cm	100%
Mont Blanc	17	(47%)	5cm	85%
Mont Gabriel	14	(91%)	5cm	60%
Mont Habitat	10	(78%)	5cm	100%
Mont Olympia	13	(52%)	5cm	43%
Mont St-Sauveur	35	(92%)	5cm	100%
Ski Morin Heights	18	(78%)	7cm	80%
Tremblant	83	(88%)	15cm	80%
Vallee Bleue	16	(94%)	10cm	60%
LANAUDIÈRE				
La Reserve	17	(94%)	11cm	80%
Mont Garceau	18	(72%)	15cm	90%
Ski Montcalm	18	(86%)	8cm	75%
Val St-Côme	21	(72%)	10cm	90%
OUTAOUAIS				
Camp Fortune	12	(60%)	6cm	100%
Edelweiss	10	(56%)	6cm	100%
Mont Cascades	4	(21%)	6cm	90%
Mont Ste-Marie	6	(25%)	11cm	80%
Vorlage	6	(40%)	6cm	100%
NOUVELLE ANGLETERRE				
Jay Peak	64	(85%)	14cm	85%
Killington	135	(68%)	10cm	70%
Smuggler's Notch	40	(51%)	8cm	62%
Stowe	39	(81%)	11cm	73%
Sugarbush	102	(89%)	27cm	61%
Sugarloaf	47	(36%)	3cm	92%

Abbrev.: **NN** (Nouvelle Neige), **PD** (Poudreuse Damée), **DD** (Damée Durcie), **NA** (Neige Artificielle), **RE** (Surface Recyclée), **NM** (Neige Mouillée), **GR** (Granulée), **GD** (Granulée Durcie), **GM** (Granulée Mouillée), **GL** (Glacée), **CP** (Conditions Printanières), **OB** (Ouverture Bientôt), **PO** (Poudreuse), **LI** (Limité), **TR** (Tracé), **NT** (Non Tracé), **VA** (Variable), **FA** (Fermé Aujourd'hui), **XX** (Fermé pour la saison), **WE** (Week-End seulement), **ND** (Non Disponible), **OD** (Ouvert Demain), **SS** (Ouvre ce Soir).

TOUS DROITS RÉSERVÉS MRG - LE RÉSEAU DU SKI

Dr André Perreault M.D.

Chirurgie du PIED en privé

Sans liste d'attente HORS RAMQ

2320, Fleury Est, Montréal
(514) 387-3871

Chirurgien orthopédiste

Expertises médico-légales : pied-cheville et poignet-main.
Certaines chirurgies de la main et cheville sont faites en privé.

Abbrev.: **NN** (Nouvelle neige), **PD** (Poudreuse damée), **DD** (Damée durcie), **NA** (Neige artificielle), **RE** (Surface recyclée), **NM** (Neige mouillée), **GR** (Granulée), **GD** (Granulée durcie), **GM** (Granulée mouillée), **GL** (Glacée), **CP** (Conditions printanières), **OB** (Ouverture bientôt), **PO** (Poudreuse), **LI** (Limité), **%NA** (% Neige artificielle), **VA** (Variable), **FA** (Fermé aujourd'hui), **XX** (Fermé pour la saison), **WE** (Week-end seulement), **ND** (Non disponible), **OD** (Ouvert demain), **SS** (Ouvre ce soir).

TOUS DROITS RÉSERVÉS MRG - LE RÉSEAU DU SKI

HOCKEY

RONNING AVEC LES ISLANDERS > Les Islanders de New York ont embauché le joueur autonome **Cliff Ronning** jusqu'à la fin de la saison. L'acquisition du vétéran joueur de centre a été rendue nécessaire en raison des blessures subies par **Alexei Yashin** et **Mark Parrish**. Selon certaines sources, le contrat serait d'une valeur de 800 000 \$. Ronning, 38 ans, s'entraînait chez lui à Vancouver en attendant un appel d'une équipe de la LNH. En 17 saisons dans la LNH, Ronning a marqué 297 buts et récolté 548 passes. La saison dernière, au Minnesota, il a inscrit 17 buts et amassé 31 aides en 80 rencontres. Son salaire était de 1,85 million.

MODANO EST BLESSÉ > Les Stars de Dallas ont inscrit le nom du centre **Mike Modano** sur la liste des blessés. Modano souffre d'une elongation à l'aîne qui lui a déjà fait rater trois matchs. Modano, 33 ans, n'accompagnera pas ses coéquipiers lors d'un voyage de cinq matchs à l'étranger. En 40 rencontres, il a marqué huit buts et récolté 17 passes.

DE VRIES À L'ÉCART > Le défenseur des Rangers **Greg de Vries**, un des hommes de fer dans la LNH, sera à l'écart du jeu de quatre à six semaines en raison d'une entorse ligamentaire au genou droit. De Vries s'est blessé jeudi soir lors de la défaite de 3-2 contre Caroline, lorsque mis en échec par **Bob Boughner**. Il prenait part à un 223^e match consécutif, la sixième plus longue séquence du circuit.

PALFFY: À L'AN PROCHAIN > L'attaquant des Kings de Los Angeles, **Ziggy Palffy**, 31 ans, a subi une luxation de l'épaule droite mercredi quand il est entré en collision avec le défenseur **Todd Simpson**, des Mighty Ducks d'Anaheim. Palffy est le meilleur pointeur des Kings. Il a réussi 16 buts et obtenu 25 passes en 35 matchs.

HOCKEY JUNIOR

HENNESSY, LE MEILLEUR > **Josh Hennessy**, des Remparts de Québec, a été désigné le meilleur joueur en décembre au hockey junior canadien. Hennessy a marqué 12 buts et récolté six passes en neuf matchs au cours de cette période alors que les Remparts ont maintenu un rendement de 5-4-0-0. Il a aussi réussi un tour du chapeau dans trois matchs différents. Hennessy a été un choix de deuxième tour des Sharks de San Jose en 2003.

BOXE

DESCENTE CHEZ BOB ARUM > Des agents du FBI ont effectué une descente dans les bureaux du promoteur **Bob Arum** à Las Vegas, s'emparant entre autres d'ordinateurs et de contrats de boxe, rapportait hier le quotidien *Las Vegas Review Journal*. L'intervention a été effectuée mardi dans le cadre d'une enquête menée en collaboration avec la police de New York. Selon le quotidien *New York Daily News*, les enquêteurs pensent que le combat du 13 septembre dernier à Las Vegas, entre les Américains **Oscar de La Hoya** et **Shane Mosley**, était arrangé. Mosley avait battu De La Hoya pour le titre unifié des super mi-moyens à l'issue d'une décision contestée qui avait poussé Arum, promoteur de De La Hoya, à mettre en doute la sélection des trois juges. Arum s'était ensuite excusé, admettant qu'il n'avait aucune preuve. Le promoteur de Mosley et le gérant de De La Hoya ont tous deux rejeté l'idée d'un combat arrangé. « Il y a quelque chose qui ne tourne pas rond dans cette histoire... Bob était celui qui criait à l'arrangement après le combat, a déclaré **Gary Shaw**, promoteur de Mosley. Hurler comme il l'a fait après avoir arrangé un combat serait comme voler une banque puis se planter dans l'entrée et hurler au voleur! »

CE WEEK-END

IL NE RESTE QUE DEUX SEMAINES POUR DÉCOUVRIR LES GRANDS FINALISTES DU SUPERBOWL

SAMEDI	16h30		
		CAROLINE	ST-LOUIS
SAMEDI	20h00		
		TENNESSEE	NOUVELLE-ANGLETERRE
DIMANCHE	13h00		
		INDIANAPOLIS	KANSAS CITY
DIMANCHE	16h30		
		GREEN BAY	PHILADELPHIE



LES SPORTS

HOCKEY

LHJMQ Division Ouest PJ G P NDP BP BC Pts Gatteau... 45 30 9 6 0 179 118 66

Division Est PJ G P NDP BP BC Pts Rimouski... 44 22 17 3 2 173 159 49

Division Atlantique PJ G P NDP BP BC Pts Cap-Breton... 43 32 10 0 1 171 103 65

Division Nord-Est PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Atlantique PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Nord-Ouest PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Pacifique PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

LIGUE DE L'ONTARIO

JEUDI, 8 JANVIER Ottawa 2 Peterborough 3

VENDREDI, 9 JANVIER Belleville 2 Mississauga 3

SAMEDI, 10 JANVIER I.P.-E. à Acadie-Bathurst, 19h

Compteurs (Au 9 janvier) B A Pts Crosby, Sidney Rim... 33 43 76

LIGUE DE LOUEST

VENDREDI, 9 JANVIER Kamloops 1 Regina 1

SAMEDI, 10 JANVIER Moose Jaw 4 Saskatoon 1

JUNIOR AA DE MTL VENDREDI, 9 JANVIER

Brossard vs Rosemere 19h05

Contrecoeur vs Joliette 19h30

Rosemont vs Laval 19h35

TENNIS

DOHA - QATAR Demi-finales

Martin Damm et Cyril Suk (3), Rép. Tchèque

MADRAS - INDE Quarts de finale

Carlos Moya (1), Espagne, bat Thierry Asiong

Paradorn Srichaphan (2), Thaïlande, bat Igor Andreev

SIJANG SHALKEN (3), Pays-Bas, bat Felix Mantilla

Tommy Robredo (4), Espagne, bat Jean-René Lisnard

MARIUSZ FRYSTENBERG et MARCIN MATKOWSKI

Pologne, battent Julian Knowle, Autriche

PERTH - AUSTRALIE COUPE HOPMAN

Groupes A E-U, 3, Russie 0

Lindsayavenport, E-U., bat Anastasia Myskina

Andrei Pavlentsev, Russie, bat Marat Safin

David Nalbandian (4), Argentine, bat Marion Barbolli

France 2, Rép. Tchèque 1

Amélie Mauresmo, France, bat Barbara Strýcová

Leif Novak, Rép. Tchèque, bat Fabrice Santoro

LNH

Division Nord-Est PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Atlantique PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Sud-Est PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Centrale PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Nord-Ouest PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Pacifique PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

LE CALENDRIER

JEUDI, 8 JANVIER Pittsburgh 1 Boston 3

VENDREDI, 9 JANVIER Belleville 2 Mississauga 3

SAMEDI, 10 JANVIER I.P.-E. à Acadie-Bathurst, 19h

Compteurs (Au 9 janvier) B A Pts Crosby, Sidney Rim... 33 43 76

LE CLASSEMENT GÉNÉRAL

Est PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Ouest PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

LES COMPTEURS (Matches d'hier non compris)

Kovalchuk, Atl... 22 24 46 46

Lang, Wash... 20 26 46 46

Naslund, Vcr... 20 26 46 46

Sakic, Col... 18 28 46 46

Datsyuk, Det... 21 24 45 45

Dunin, Tor... 16 27 43 43

Hossa, Ott... 18 24 42 42

Tanguay, Col... 10 32 42 42

Hull, Det... 16 25 41 41

Paillly, Det... 16 25 41 41

Savard, Atl... 17 28 41 41

Alfredsson, Ott... 16 26 41 41

Gochar, Wash... 4 35 39 39

Tkachuk, StL... 19 19 38 38

Thorton, Bos... 8 30 38 38

Jagr, Wash... 13 24 37 37

Bertuzzi, Vcr... 11 26 37 37

Wright, StL... 9 28 37 37

Roenick, Phi... 15 21 36 36

St. Louis, TB... 12 24 36 36

Hejduk, Col... 19 15 34 34

Kozlov, Atl... 17 17 34 34

Shanahan, Det... 17 17 34 34

ASSOCIATION DE L'EST

Division Nord-Est PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Atlantique PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Sud-Est PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Centrale PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Nord-Ouest PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Pacifique PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

LE CLASSEMENT GÉNÉRAL

Est PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Ouest PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

LES COMPTEURS (Matches d'hier non compris)

Kovalchuk, Atl... 22 24 46 46

Lang, Wash... 20 26 46 46

Naslund, Vcr... 20 26 46 46

Sakic, Col... 18 28 46 46

Datsyuk, Det... 21 24 45 45

Dunin, Tor... 16 27 43 43

Hossa, Ott... 18 24 42 42

Tanguay, Col... 10 32 42 42

Hull, Det... 16 25 41 41

Paillly, Det... 16 25 41 41

Savard, Atl... 17 28 41 41

Alfredsson, Ott... 16 26 41 41

Gochar, Wash... 4 35 39 39

Tkachuk, StL... 19 19 38 38

Thorton, Bos... 8 30 38 38

Jagr, Wash... 13 24 37 37

Bertuzzi, Vcr... 11 26 37 37

Wright, StL... 9 28 37 37

Roenick, Phi... 15 21 36 36

St. Louis, TB... 12 24 36 36

Hejduk, Col... 19 15 34 34

Kozlov, Atl... 17 17 34 34

Shanahan, Det... 17 17 34 34

Recchi, Phi... 16 18 34 34

Ignia, Cal... 15 19 34 34

Smilira, Tor... 12 21 33 33

Guerin, Dal... 18 14 32 32

Elias, NJ... 13 19 32 32

ASSOCIATION DE L'OUEST

Division Nord-Est PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Atlantique PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Sud-Est PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Centrale PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Nord-Ouest PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Pacifique PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

LE CLASSEMENT GÉNÉRAL

Est PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Ouest PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

LES COMPTEURS (Matches d'hier non compris)

Kovalchuk, Atl... 22 24 46 46

Lang, Wash... 20 26 46 46

Naslund, Vcr... 20 26 46 46

Sakic, Col... 18 28 46 46

Datsyuk, Det... 21 24 45 45

Dunin, Tor... 16 27 43 43

Hossa, Ott... 18 24 42 42

Tanguay, Col... 10 32 42 42

Hull, Det... 16 25 41 41

Paillly, Det... 16 25 41 41

Savard, Atl... 17 28 41 41

Alfredsson, Ott... 16 26 41 41

Gochar, Wash... 4 35 39 39

Tkachuk, StL... 19 19 38 38

Thorton, Bos... 8 30 38 38

Jagr, Wash... 13 24 37 37

Bertuzzi, Vcr... 11 26 37 37

Wright, StL... 9 28 37 37

Roenick, Phi... 15 21 36 36

St. Louis, TB... 12 24 36 36

Hejduk, Col... 19 15 34 34

Kozlov, Atl... 17 17 34 34

Shanahan, Det... 17 17 34 34

Recchi, Phi... 16 18 34 34

Ignia, Cal... 15 19 34 34

Smilira, Tor... 12 21 33 33

Guerin, Dal... 18 14 32 32

Elias, NJ... 13 19 32 32

ASSOCIATION DE L'EST

Division Nord-Est PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Atlantique PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Sud-Est PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Centrale PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Nord-Ouest PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Pacifique PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

LE CLASSEMENT GÉNÉRAL

Est PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Ouest PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

LES COMPTEURS (Matches d'hier non compris)

Kovalchuk, Atl... 22 24 46 46

Lang, Wash... 20 26 46 46

Naslund, Vcr... 20 26 46 46

Sakic, Col... 18 28 46 46

Datsyuk, Det... 21 24 45 45

Dunin, Tor... 16 27 43 43

Hossa, Ott... 18 24 42 42

Tanguay, Col... 10 32 42 42

Hull, Det... 16 25 41 41

Paillly, Det... 16 25 41 41

Savard, Atl... 17 28 41 41

Alfredsson, Ott... 16 26 41 41

Gochar, Wash... 4 35 39 39

Tkachuk, StL... 19 19 38 38

Thorton, Bos... 8 30 38 38

Jagr, Wash... 13 24 37 37

Bertuzzi, Vcr... 11 26 37 37

Wright, StL... 9 28 37 37

Roenick, Phi... 15 21 36 36

St. Louis, TB... 12 24 36 36

Hejduk, Col... 19 15 34 34

Kozlov, Atl... 17 17 34 34

Shanahan, Det... 17 17 34 34

Recchi, Phi... 16 18 34 34

Ignia, Cal... 15 19 34 34

Smilira, Tor... 12 21 33 33

Guerin, Dal... 18 14 32 32

Elias, NJ... 13 19 32 32

ASSOCIATION DE L'OUEST

Division Nord-Est PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Atlantique PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Sud-Est PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Centrale PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Nord-Ouest PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Pacifique PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

LE CLASSEMENT GÉNÉRAL

Est PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Ouest PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

LES COMPTEURS (Matches d'hier non compris)

Kovalchuk, Atl... 22 24 46 46

Lang, Wash... 20 26 46 46

Naslund, Vcr... 20 26 46 46

Sakic, Col... 18 28 46 46

Datsyuk, Det... 21 24 45 45

Dunin, Tor... 16 27 43 43

Hossa, Ott... 18 24 42 42

Tanguay, Col... 10 32 42 42

Hull, Det... 16 25 41 41

Paillly, Det... 16 25 41 41

Savard, Atl... 17 28 41 41

Alfredsson, Ott... 16 26 41 41

Gochar, Wash... 4 35 39 39

Tkachuk, StL... 19 19 38 38

Thorton, Bos... 8 30 38 38

Jagr, Wash... 13 24 37 37

Bertuzzi, Vcr... 11 26 37 37

Wright, StL... 9 28 37 37

Roenick, Phi... 15 21 36 36

St. Louis, TB... 12 24 36 36

Hejduk, Col... 19 15 34 34

Kozlov, Atl... 17 17 34 34

Shanahan, Det... 17 17 34 34

Recchi, Phi... 16 18 34 34

Ignia, Cal... 15 19 34 34

Smilira, Tor... 12 21 33 33

Guerin, Dal... 18 14 32 32

Elias, NJ... 13 19 32 32

ASSOCIATION DE L'EST

Division Nord-Est PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Atlantique PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Sud-Est PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Centrale PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Nord-Ouest PJ G P N DP BP BC Pts Dom. Etr. 10 Der. Série

Division Pacifique PJ G



La région de Québec

Tu me fais tourner la tête!

YVES TESSIER

Fairmont Le Château Frontenac

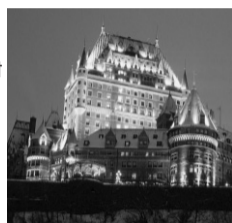
À partir de **239\$**

par nuit par personne occupation double



Fairmont
LE CHÂTEAU FRONTENAC

Couette et Café
Votre forfait comprend l'hébergement dans une chambre Fairmont, le petit déjeuner buffet au restaurant Le Café de la Terrasse, l'accès à notre centre de conditionnement physique ainsi qu'à notre piscine intérieure. Frais de service inclus, taxes en sus.



Valide du 1^{er} décembre 2003 au 14 mai 2004.

1 800 441-1414
chateaufrentenac@fairmont.com • www.fairmont.com

Hôtel Acadia

À partir de **169\$**

par nuit occupation double



Forfait Gastronomique
Au cœur du Vieux-Québec, 1 nuit dans une chambre de luxe, souper table d'hôte 5 services dans 1 des 4 restaurants participants (Le Vendôme, le 47^e Parallèle, Le Rivoli et Le Bonaparte), petit déjeuner continental servi à la chambre si désiré. Pourboire inclus.



1 800 463-0280
info@hotelacadia.com • www.hotelacadia.com

Comfort Inn Beauport

À partir de **147\$**

par nuit occupation double



Forfait Ski
Le forfait comprend 2 billets de remontées pour Stoneham ou le Mont-Sainte-Anne, l'hébergement pour 2 personnes et 2 petits déjeuners continentaux. Stationnement gratuit.



1 800 267-3837
cn336@whgca.com • www.choicehotels.com

Château Mont Sainte-Anne

À partir de **1499\$**

pour 4 nuits par famille (2 adultes et 2 enfants) occupation quadruple



Attachez vos tuques!
Des vacances d'hiver inoubliables en famille: 4 nuits, 4 petits déjeuners buffet, 3 soupers table d'hôte au Château Mont Sainte-Anne et 1 souper dans le Vieux-Québec, 1 journée au Village Vacances Valcartier, 1 randonnée familiale en carrosse et 2 jours de ski au Mont-Sainte-Anne ou au Massif de Petite-Rivière-Saint-François.



1 800 463-4467
info@chateaumontsainteanne.com
www.chateaumontsainteanne.com

Hôtel Clarendon - Val-des-Neiges

Hôtel Val-des-Neiges
Mont-Sainte-Anne
À partir de **105\$**

par nuit par personne occupation double

Hôtel Clarendon
Vieux-Québec
À partir de **95\$**

par nuit par personne occupation double



Ski à la carte!
Vous décidez où vous skiez parmi les 3 montagnes suivantes: la station de ski Mont-Sainte-Anne, Le Massif de Petite-Rivière-Saint-François ou la Station touristique Stoneham. Incluant: 1 nuit d'hébergement, 1 petit déjeuner et 1 journée de ski. Taxes et service non inclus.



1 800 463-5250
www.dufour.ca

Manoir & Châteaux Vieux-Québec

À partir de **149\$***

pour 2 nuits par personne occupation double



MANOIR & CHÂTEAUX
VIEUX-QUÉBEC



Bien placé pour vous charmer! Le Vieux-Québec à votre porte!

Votre forfait comprend l'hébergement pour 2 nuits, le petit déjeuner chaque matin et 2 soupers gastronomiques dans nos restaurants participants: La Closerie, Le Louis-Hébert, Les Anciens Canadiens, Le Paris Brest. Service sur les repas et stationnement inclus. Valide jusqu'au 30 avril 2004. *Certaines conditions s'appliquent.

1 877 999-9624
www.vieuxquebec.com

laurier@vieuxquebec.com
lafayette@vieuxquebec.com
bellevue@vieuxquebec.com

Mont-Sainte-Anne

À partir de **166\$**

pour 2 nuits par personne occupation double



Gratuit
3^e nuitée
et journée
de ski*

Super Vente de Blanc

Le forfait comprend le billet de remontée au Mont-Sainte-Anne pour 2 jours, l'hébergement pour 2 nuits et une activité à la montagne au choix: patin, raquette ou balade en carrosse.

Valide du 4 au 30 janvier. Prix pour une unité d'hébergement de catégorie 3 étoiles.

*Offre spéciale du dimanche au jeudi inclusivement, certaines conditions s'appliquent.

1 866 467-8322

info@mont-sainte-anne.com • www.mont-sainte-anne.com

Station touristique Stoneham

À partir de **123\$***

par nuit par personne occupation double



Plaisir d'hiver

Le forfait comprend 1 nuit d'hébergement en studio entièrement équipé avec foyer, le billet de remontée (9h à 18h), le petit déjeuner américain et le souper table d'hôte au restaurant le Feu Follet, l'accès aux glissades sur tubes et les frais de services applicables.

*Certaines conditions s'appliquent.



1 888 463-6883

info@ski-stoneham.com • www.ski-stoneham.com

Rusedski parle d'un « grand scandale »

Selon lui, 47 des 120 meilleurs mondiaux ont été contrôlés positifs à la nandrolone

AFP et AP

LONDRES — Le Britannique Greg Rusedski, contrôlé positif à la nandrolone, a affirmé hier dans un communiqué que 47 joueurs de tennis parmi les 120 meilleurs mondiaux ont été pris avec ce stéroïde anabolisant, évoquant « l'un des plus grands scandales du monde du sport ».

« Sur les 120 meilleurs joueurs du circuit ATP, il y a maintenant 47 échantillons qui révèlent des taux de nandrolone élevés, a déclaré Rusedski dans un communiqué publié par son cabinet d'avocat, Denton Wilde Sapte. Il n'y a pas d'explication à ça. Je suis l'un des 47. »

« Le dopage n'est pas répandu dans le tennis et quelque chose ne tourne pas rond », a-t-il souligné.

Rusedski, no 2 britannique, a également réaffirmé son innocence et a déclaré qu'il était devenu le bouc émissaire de « ce qui était l'un des plus grands scandales du monde du sport. »

Rusedski a reconnu jeudi avoir été contrôlé positif à la nandrolone à Indianapolis, aux États-Unis, le 23 juillet 2003.

« L'échantillon que j'ai fourni à Indianapolis a révélé des traces de nandrolone, a-t-il indiqué hier. Cependant, cela n'explique pas tout. »

Empreintes

« Entre août 2002 et mai 2003 quelque chose d'étrange s'est produit, a expliqué Rusedski. Au moins 43 échantillons prélevés parmi les meilleurs joueurs de l'ATP contenaient des taux élevés de nandrolone. » Il ajoute que depuis, outre le sien, il y a eu trois autres cas.

« Mais ce qui est intéressant à propos de ces échantillons n'est pas seulement leur nombre, mais le fait qu'ils affichent tous la même, et unique, analyse d'empreintes digitales », a relevé le joueur de 30 ans.

« Ce type d'empreintes n'a été trouvé dans aucun autre sport, a-t-il poursuivi. Cela prouve que les tests positifs ont tous la même source. »

« Quand j'ai su que j'étais positif, je suis tombé des nues, a-t-il expliqué. Je savais que je n'avais rien pris qui pouvait être contrôlé positif. J'ai gardé les informations à propos des vitamines et des suppléments que j'ai toujours pris dans toute ma carrière. Il est très clair que dans mon cas quelque chose ne va pas. »

« Je suis certain que tous les joueurs concernés sont innocents », a encore ajouté le joueur britannique.

Il a néanmoins indiqué que s'il était sanctionné, les 46 autres joueurs contrôlés positifs dont il parle devraient l'être également, avant de souligner qu'il attendait avec impatience l'audience prévue devant l'Agence mondiale antidopage (AMA), le 9 février à Montréal, pour prouver son innocence.

Rusedski a été blessé à plusieurs reprises au cours de la saison 2003 mais a assuré avoir conservé les ordonnances de ses traitements.

Le Britannique estime que son cas est similaire à celui du Tchèque Bohdan Ulihrach, testé positif à la nandrolone et dont la suspension avait été levée quand il avait été prouvé que le stéroïde pouvait provenir de compléments alimentaires fournis par des entraîneurs de l'ATP.

L'enquête étant en cours, l'ATP a déclaré ne pouvoir commenter les déclarations de Rusedski, qui est en Australie en vue du premier tournoi du Grand Chelem de la saison qui débutera à Melbourne le 19 janvier.

Les organisateurs des Internationaux d'Australie ont d'ailleurs fait savoir hier que Rusedski était le bienvenu à leur tournoi, sa culpabilité n'ayant pas été prouvée.

Bonjour! Québec

www.regiondequebec.com
1 877 BONJOUR, poste 905

QUÉBEC
Ville et région
TOURISME CONGRÈS

Une publicité de l'Office du tourisme et des congrès de Québec. Cette réalisation a été rendue possible grâce à la collaboration du ministre responsable de la région de la Capitale nationale et de Tourisme Québec.

3195591A

LOTO QUÉBEC Résultats
TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

Si vous avez un problème de jeu... **MISE SUR TOI**
1 866 SOS-JEU

LOTTO SUPER 7 Tirage du 2004-01-09
06 15 19 23 34 40 47
Complémentaire: (16)

Banco Tirage du 2004-01-09
01 02 05 06 09 12 17 27 32 43
44 47 48 56 59 60 63 64 67 69

Quotidienne Tirage du 2004-01-09
③ ④
015 4137

Extra Tirage du 2004-01-09

NUMÉROS	LOTS
354250	100 000 \$
54250	1 000 \$
4250	250 \$
250	50 \$
50	10 \$
0	2 \$

La Mini NUMÉROS LOTS

NUMÉROS	LOTS
290163	50 000 \$
90163	5 000 \$
0163	250 \$
163	25 \$
63	5 \$
29016	1 000 \$
2901	100 \$
290	10 \$

Tirage du 2004-01-09